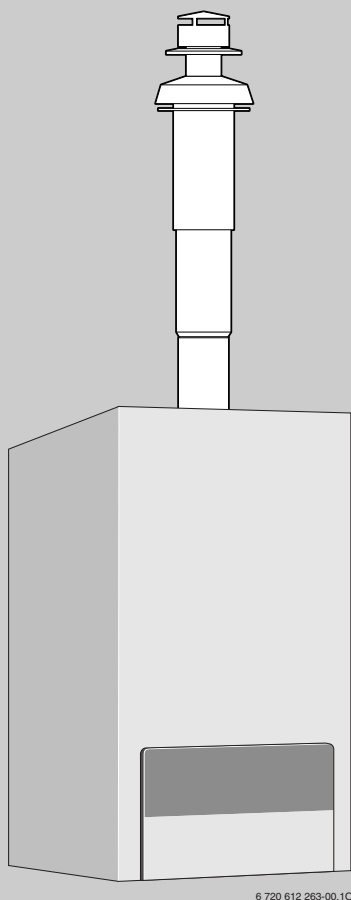


Hinweise zur Abgasführung für den Fachmann

Gas-Heizgerät



6 720 612 263-00.10

Logamax

U152-20/24K

U152-20/24

**Vor Montage und Wartung
sorgfältig lesen.**

Inhaltsverzeichnis

1	Symbolerklärung und Sicherheitshinweise	2
1.1	Symbolerklärung	2
1.2	Sicherheitshinweise	2
2	Verwendung	3
2.1	Allgemeines	3
2.2	Gas-Heizgeräte	3
2.3	Montagehinweise	3
2.4	Kombination mit Abgaszubehören	3
2.5	Klassifikation der Abgasführungsarten nach CEN	4
3	Waagerechte Abgasführung	5
3.1	Einbaumaße (in mm)	5
3.2	Auswahl der Drosselblende	6
3.3	Einbaubeispiel für die waagerechte Abgasführung nach C ₁₂	7
4	Senkrechte Abgasführung	8
4.1	Einbaumaße (in mm)	8
4.2	Auswahl der Drosselblende	10
4.3	Einbaubeispiele	11

1 Symbolerklärung und Sicherheitshinweise

1.1 Symbolerklärung

Warnhinweise



Warnhinweise im Text werden mit einem grau hinterlegten Warndreieck gekennzeichnet und umrandet.



Bei Gefahren durch Strom wird das Ausrufezeichen im Warndreieck durch ein Blitzsymbol ersetzt.

Signalwörter am Beginn eines Warnhinweises kennzeichnen Art und Schwere der Folgen, falls die Maßnahmen zur Abwendung der Gefahr nicht befolgt werden.

- **HINWEIS** bedeutet, dass Sachschäden auftreten können.
- **VORSICHT** bedeutet, dass leichte bis mittelschwere Personenschäden auftreten können.
- **WARNUNG** bedeutet, dass schwere Personenschäden auftreten können.
- **GEFAHR** bedeutet, dass lebensgefährliche Personenschäden auftreten können.

Wichtige Informationen



Wichtige Informationen ohne Gefahren für Menschen oder Sachen werden mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet. Sie werden durch Linien ober- und unterhalb des Textes begrenzt.

Weitere Symbole

Symbol	Bedeutung
▶	Handlungsschritt
→	Querverweis auf andere Stellen im Dokument oder auf andere Dokumente
•	Aufzählung/Listeneintrag
–	Aufzählung/Listeneintrag (2. Ebene)

Tab. 1

1.2 Sicherheitshinweise

Nur wenn diese Installationsanleitung eingehalten wird, ist die einwandfreie Funktion gewährleistet. Änderungen vorbehalten. Der Einbau muss von einem zugelassenen Installateur erfolgen. Beachten Sie bei der Montage des Gerätes die entsprechende Installationsanleitung.

Gefahr bei Abgasgeruch

- ▶ Gerät ausschalten.
- ▶ Fenster und Türen öffnen.
- ▶ Zugelassenen Fachbetrieb benachrichtigen.

Aufstellung, Umbau

- ▶ Gerät nur durch einen zugelassenen Fachbetrieb aufstellen oder umbauen lassen.
- ▶ Abgasführende Teile nicht ändern.

2 Verwendung

2.1 Allgemeines

Informieren Sie sich vor Einbau des Heizgeräts und der Abgasführung bei der zuständigen Baubehörde und beim Bezirks-Schornsteinfegermeister, ob Einwände bestehen.

Das Abgaszubehör ist Bestandteil der CE-Zulassung. Aus diesem Grund dürfen nur Original-Abgaszubehöre verwendet werden.

Die Oberflächentemperatur am Verbrennungsluftrohr liegt unter 85 °C. Nach TRGI 2008 bzw. TRF 1996 sind keine Mindestabstände zu brennbaren Baustoffen erforderlich. Die Vorschriften (LBO, FeuVO) der einzelnen Bundesländer können hiervon abweichen und Mindestabstände zu brennbaren Baustoffen vorschreiben.

2.2 Gas-Heizgeräte

Gas-Heizgeräte	Prod.-Id.-Nr.
Logamax U152-20	CE-0085BR0512
Logamax U152-24	
Logamax U152-20K	
Logamax U152-24K	

Tab. 2

Die genannten Gas-Heizgeräte sind entsprechend der EG-Gasgeräterichtlinien (2009/142/EG, 92/42/EWG, 2006/95/EG, 2004/108/EG) und EN483 geprüft und zugelassen.

2.3 Montagehinweise

- Die Abgasführung erfolgt raumluftabhängig nach B₃₂ oder raumluftunabhängig nach C_{12x}, C₁₂, C_{32x}, C₃₂, C_{42x}, C₄₂, C₅₂ oder C₈₂.
- Die Abgasleitung wird mit konzentrischen Rohren Ø 70/80/110 mm und konzentrischen Rohrbogen Ø 80/110 mm oder als Getrenntrohrsystem mit Einzelrohren Ø 80 mm erstellt.
- Der Anschluss an ein LAS-System erfolgt mit Verbindungsbogen Ø 60/100 mm oder senkrechtem Verbindungsstück Ø 60/100 mm.
- Bei Getrenntrohranschluss nach C₅₂ sollten Abgasaustritt und Verbrennungslufteintritt nicht an gegenüberliegenden Seiten des Gebäudes angeordnet sein.
- Bei Getrenntrohranschluss nach C₅₂ muss der Abstand zwischen Abgasaustritt und Verbrennungslufteintritt mindestens 500 mm betragen.
- Die Anpassung der Heizgeräte an die Abgasrohrlänge erfolgt mit Drosselblende am Abgasstutzen. Zur Auswahl der richtigen Drosselblende → Kapitel 3.2 bzw. 4.2.



VORSICHT: Geringer Wirkungsgrad und funktionelle Probleme bei Verwendung einer falschen Drosselblende!

- Nur Drosselblende mit dem richtigen Durchmesser verwenden.

- Installationsanleitungen der Abgaszubehöre beachten.
- Vor Montage der Abgaszubehöre: Dichtungen an den Muffen mit lösungsmittelfreiem Fett (z. B. Vaseline) leicht einfetten.
- Bei Montage der Abgas-/Verbrennungsluftleitung Abgaszubehöre immer bis zum Anschlag in die Muffen schieben.

2.4 Kombination mit Abgaszubehören

Für die Abgasführung der Gas-Heizgeräte können folgende Abgaszubehöre verwendet werden:

- Abgaszubehöre konzentrisches Rohr dreischalig Ø 70/80/110 mm
- Abgaszubehöre konzentrische Rohrbogen zweischalig Ø 80/110 mm
- Abgaszubehöre Einzelrohr Ø 80 mm
- Adapter Doppelrohr-Verbindungsbogen Ø 60/100 mm (→ Bild 1)
- Adapter senkrecht Verbindungsstück Ø 60/100 mm (→ Bild 2)

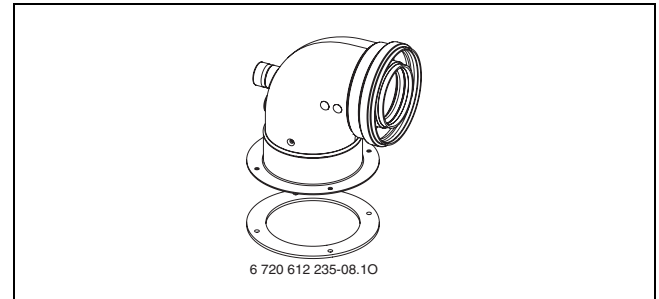


Bild 1 Verbindungsbogen Ø 60/100 mm (7 716 050 161)

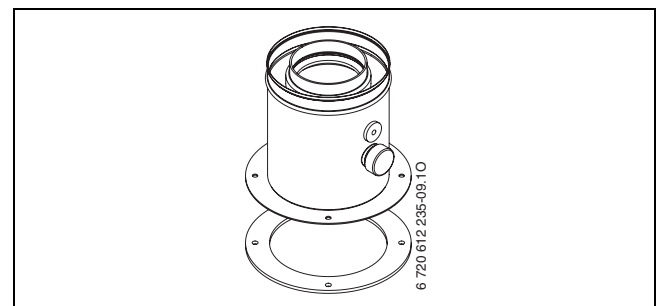
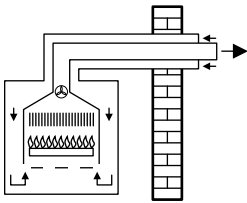
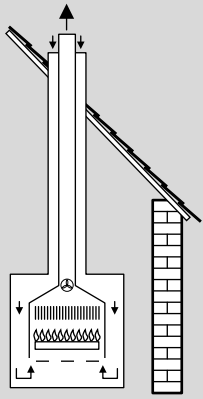
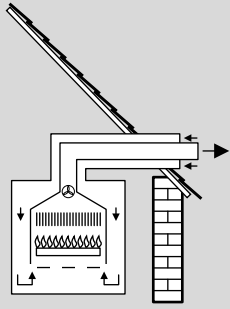
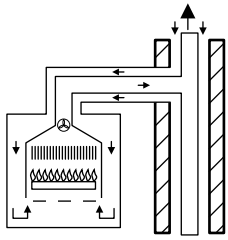
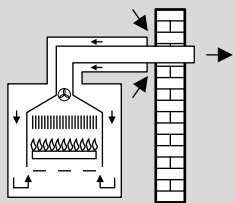


Bild 2 Senkrecht Verbindungsstück Ø 60/100 mm (7 716 050 162)

Die Bestellnummern der Original-Abgaszubehöre sind der aktuellen Preisliste zu entnehmen.

2.5 Klassifikation der Abgasführungsarten nach CEN

	Abgasführung mit konzentrischem Rohr	
C ₁₂		
C ₃₂		
C ₄₂		
B ₃₂		

Tab. 3

3 Waagerechte Abgasführung

3.1 Einbaumaße (in mm)

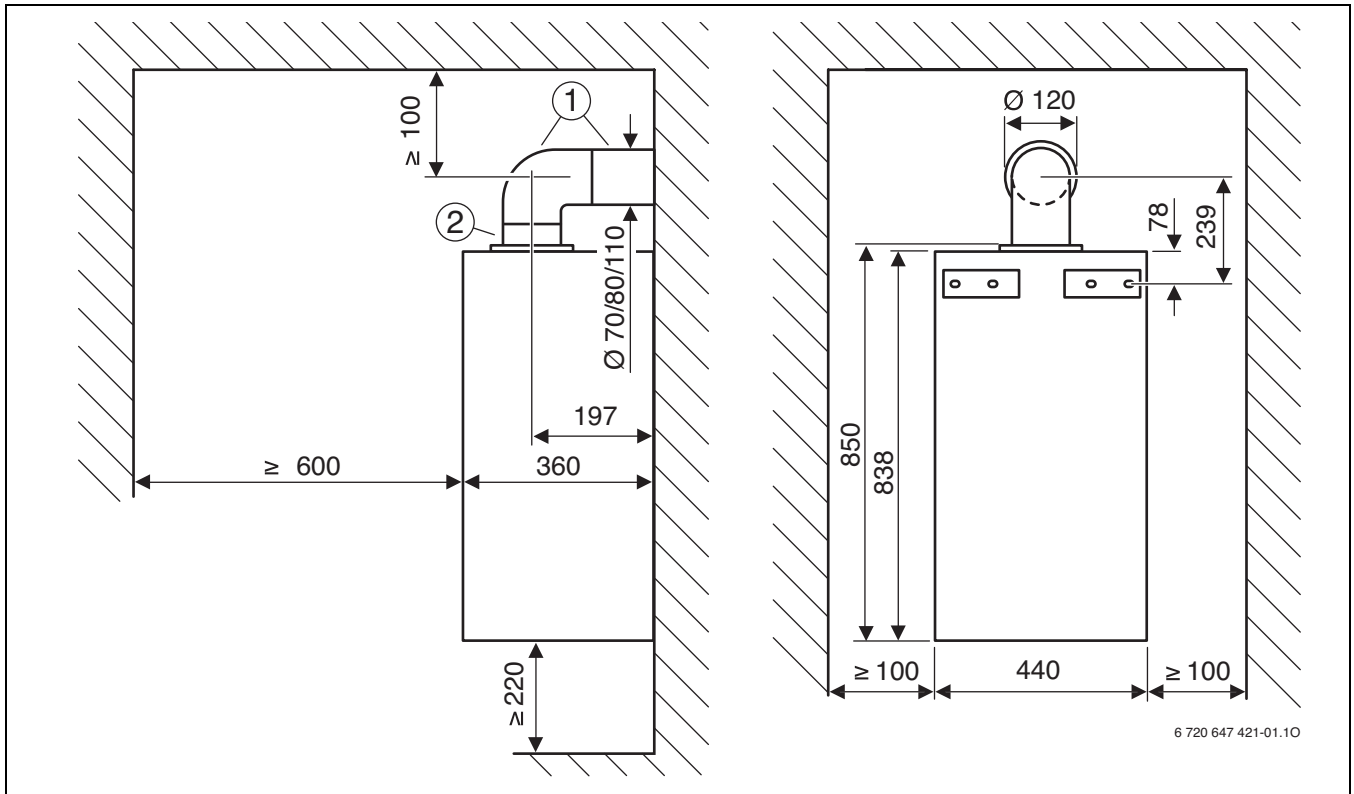


Bild 3 Abgasführung nach C_{12x}

- [1] Abgaszubehör waagerecht
- [2] Abgasadapter

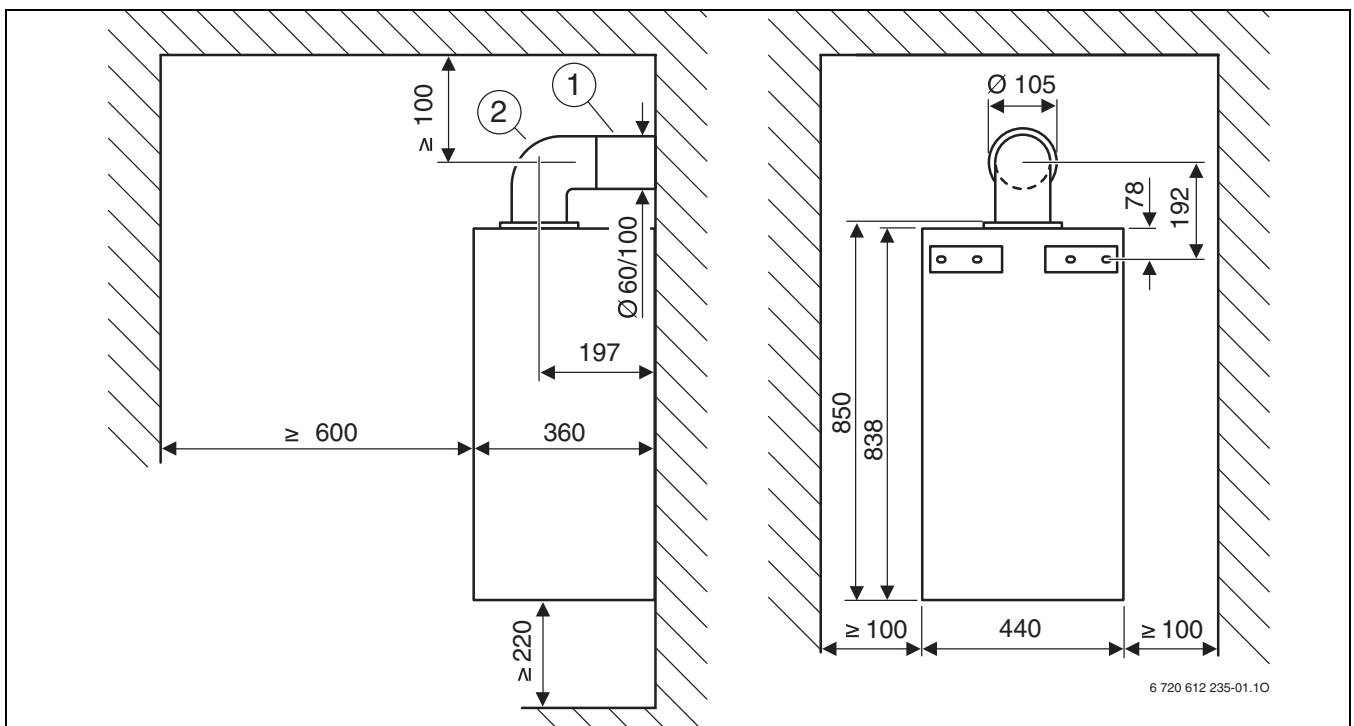
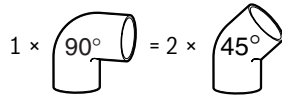


Bild 4 Abgasführung nach C_{42x}

- [1] Doppelrohr Ø 60/100 mm - mit 3% Gefälle (5 cm/m) in Abgasströmungsrichtung verlegen
- [2] Verbindungsbogen Ø 60/100 mm als separates Zubehör

3.2 Auswahl der Drosselblende



			L [mm]	L _{max} [mm]			
				Erdgas	Flüssiggas	Erdgas	Flüssiggas
nach C _{12X}	U152-20 U152-20K	1 × 90° ¹⁾	≤ 600	4000	4000	Ø 78	Ø 80
			601 - 2000			Ø 80	Ø 82
			2001 - 3000			Ø 80	–
			3001 - 4000			–	–
		1 × 90° + 2 × 45° ²⁾ oder 2 × 90° ³⁾	≤ 1000	3000	3000	Ø 80	Ø 82
			1001 - 2000			Ø 80	–
			2001 - 3000			–	–
		1 × 90° + 4 × 45° ²⁾ oder 3 × 90° ³⁾	≤ 1000	2000	2000	Ø 80	–
			1001 - 2000			–	–
	U152-24 U152-24K	1 × 90° ¹⁾	≤ 2000	4000	4000	Ø 76	Ø 76
			2001 - 4000			–	–
		1 × 90° + 2 × 45° ²⁾ oder 2 × 90° ³⁾	≤ 1000	3000	3000	Ø 76	Ø 76
			1001 - 3000			–	–
nach C _{42X}	U152-20 U152-20K	1 × 90° oder 2 × 90° oder 3 × 90° ¹⁾	≤ 1400	1400	1400	Ø 85	Ø 85
	U152-24 U152-24K					–	–

Tab. 4

- 1) konzentrischer Rohrbogen 90° auf dem Heizgerät
 2) konzentrischer Rohrbogen 90° auf dem Heizgerät, konzentrischer Rohrbogen 45° in der Abgasführung
 3) konzentrischer Rohrbogen 90° auf dem Heizgerät, konzentrischer Rohrbogen 90° in der Abgasführung

3.3 Einbaubeispiel für die waagerechte Abgasführung nach C₁₂

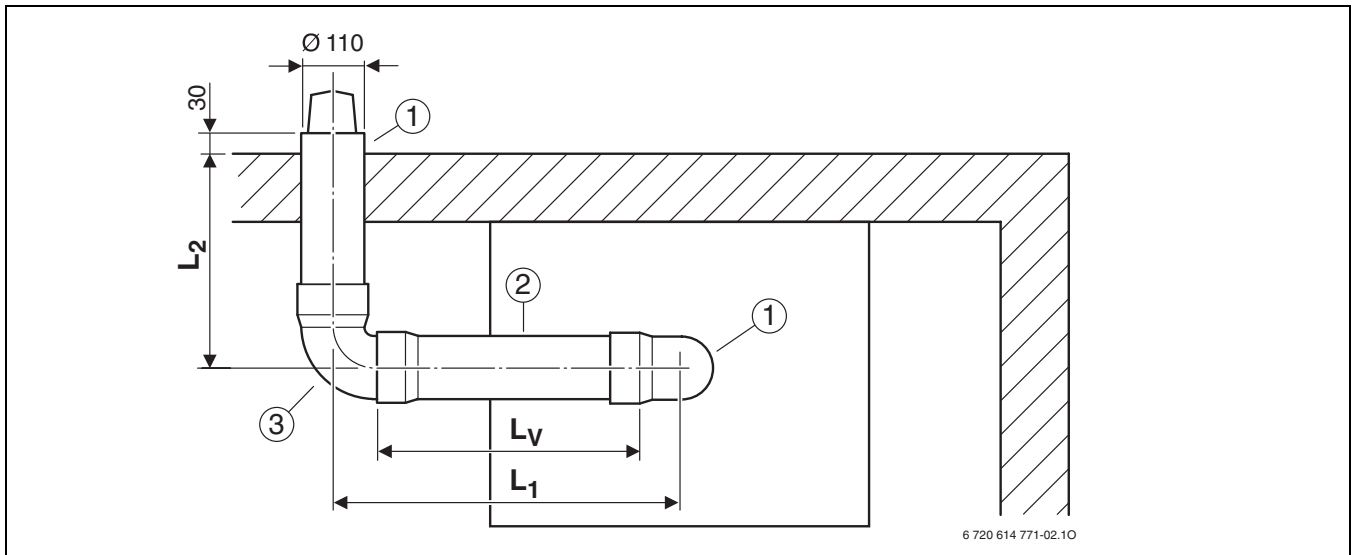


Bild 5

- [1] Abgaszubehör waagerecht
- [2] konzentrisches Rohr
- [3] konzentrischer Rohrbogen 90°

4 Senkrechte Abgasführung

4.1 Einbaumaße (in mm)



Die Dachdurchführung kann mit Zubehör senkrecht (Ø 70/80/110 mm oder Ø 80/110 mm) und Schrägdachpfanne bzw. Flachdachpfanne erfolgen.

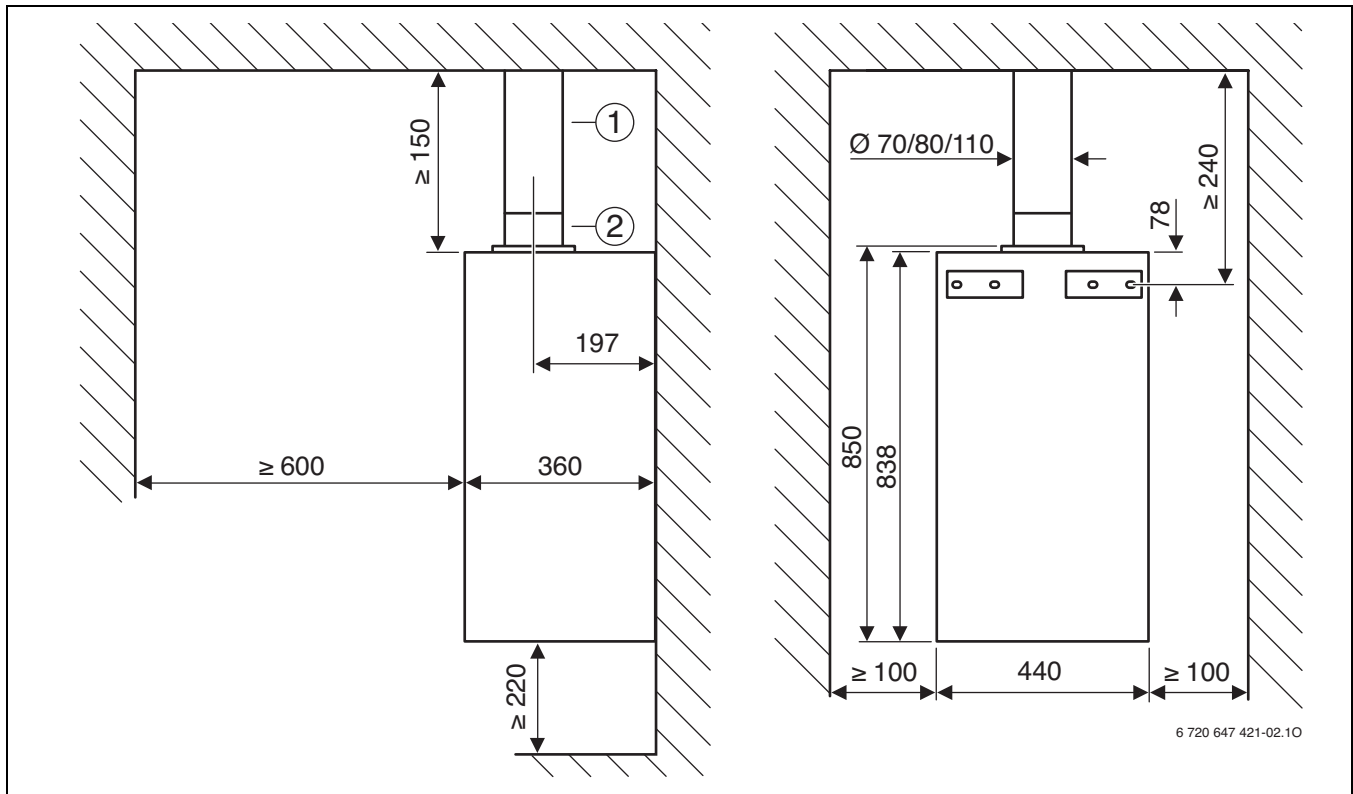
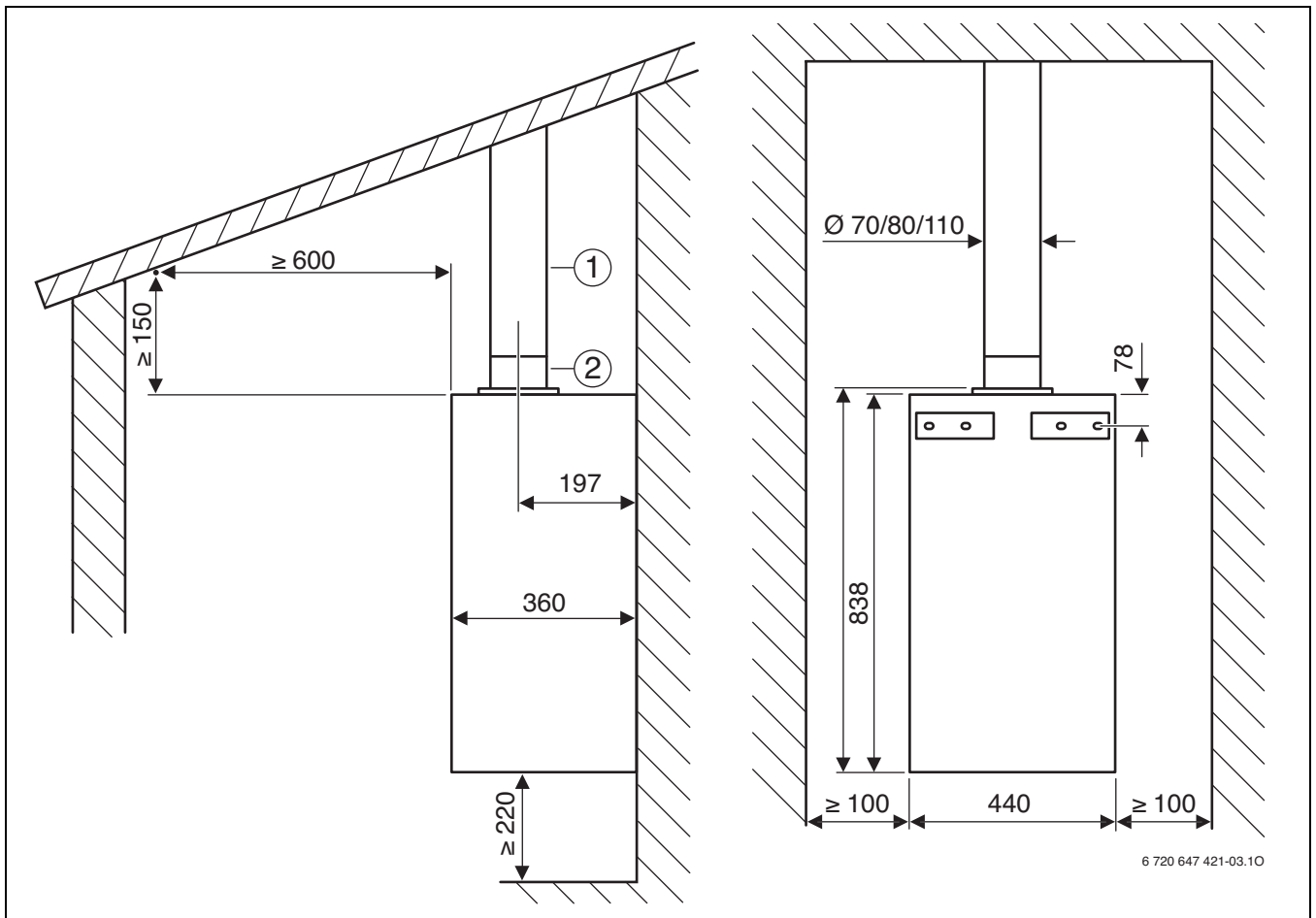


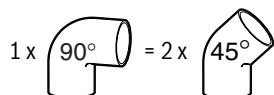
Bild 6 Flachdach nach C_{32x}

- [1] Abgaszubehör senkrecht
- [2] Abgasadapter

Bild 7 Schrägdach nach C_{32x}

- [1] Abgaszubehör senkrecht
- [2] Abgasadapter

4.2 Auswahl der Drosselblende



		L [mm]	L _{max} [mm]			
			Erdgas	Flüssiggas	Erdgas	Flüssiggas
U152-20	0 × 45°	≤ 1400	4400	4400	Ø 78	Ø 80
		1401 - 2400			Ø 80	Ø 82
		2401 - 3400			Ø 80	-
		3401 - 4400			-	-
	2 × 45°	≤ 1400	3400	3400	Ø 80	Ø 82
		1401 - 2400			Ø 80	-
		2401 - 3400			-	-
	4 × 45°	≤ 1400	2400	2400	Ø 80	-
		1401 - 2400			-	-
	2 × 90° oder 4 × 45°	≤ 1400	4400	4400	Ø 76	Ø 76
		1401 - 2400			Ø 78	Ø 78
		2401 - 3400			Ø 78	-
		3401 - 4400			-	-
		≤ 1400	3400	3000	Ø 78	Ø 78
		1401 - 2400			Ø 78	-
		2401 - 3400			-	-
		≤ 1400	2400	2400	Ø 78	-
		1401 - 2400			-	-

Tab. 5

4.3 Einbaubeispiele

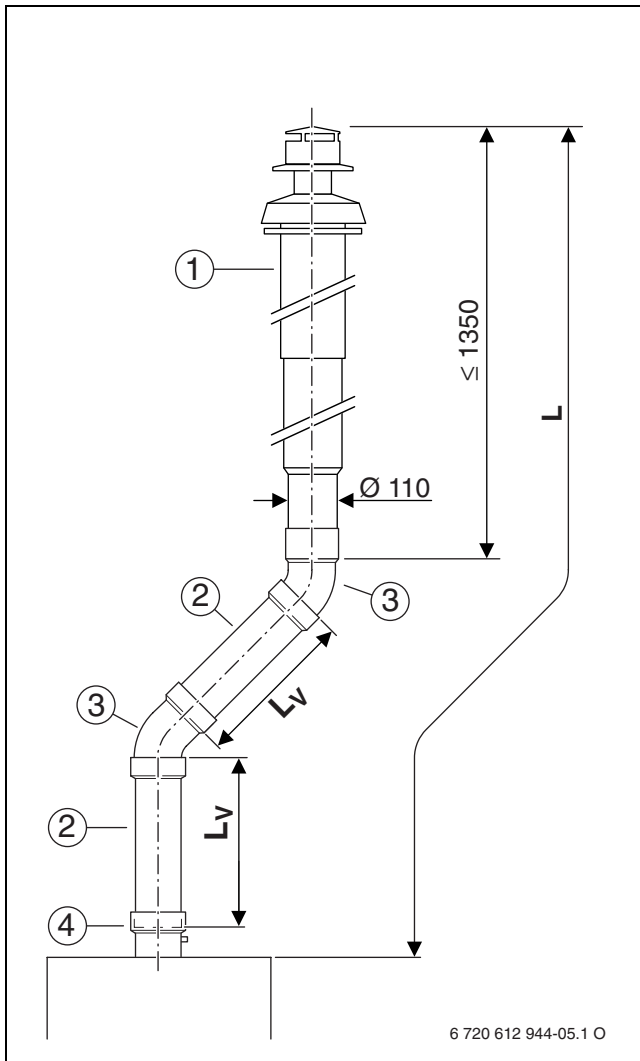


Bild 8

- [1] Abgaszubehör senkrecht
- [2] konzentrisches Rohr
- [3] konzentrischer Rohrbogen 45°
- [4] Abgasadapter

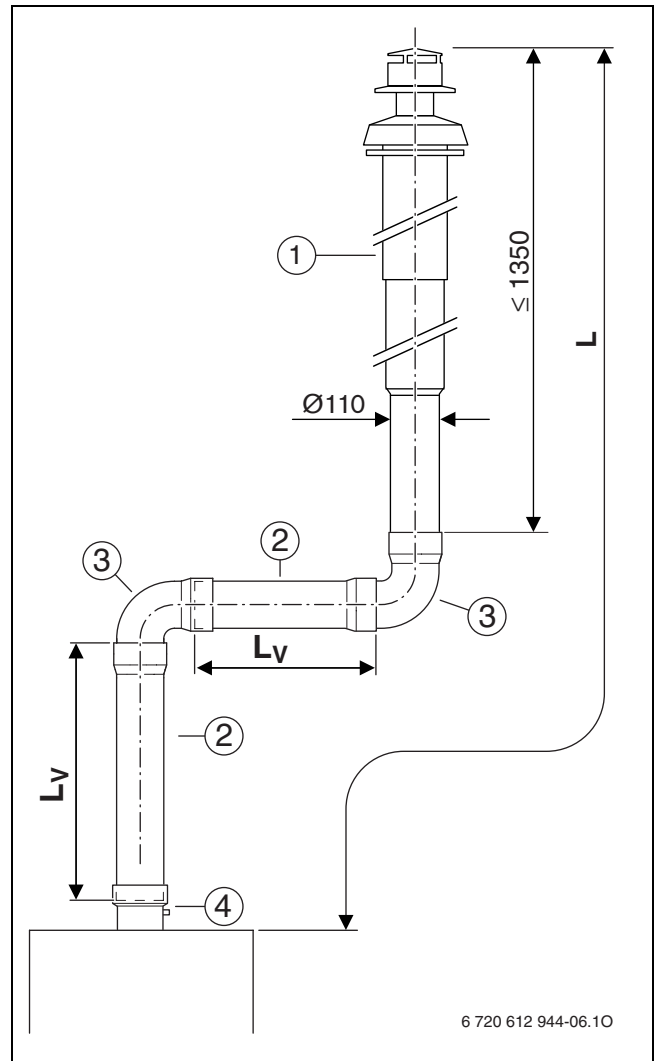


Bild 9

- [1] Abgaszubehör senkrecht
- [2] konzentrisches Rohr
- [3] konzentrischer Rohrbogen 90°
- [4] Abgasadapter

Deutschland

Bosch Thermotechnik GmbH
Buderus Deutschland
Sophienstraße 30-32
D-35576 Wetzlar
www.buderus.de
info@buderus.de

Österreich

Buderus Austria Heiztechnik GmbH
Karl-Schönherr-Str. 2,
A-4600 Wels
Technische Hotline: 0810 - 810 - 444
www.buderus.at
office@buderus.at

Schweiz

Buderus Heiztechnik AG
Nettibodenstr. 36,
CH- 4133 Pratteln
www.buderus.ch
info@buderus.ch

Luxemburg

Ferroknepper Buderus S.A.
Z.I. Um Monkeler
20, Op den Drieschen
B.P. 201 L-4003 Esch-sur-Alzette
Tel. 0035 2 55 40 40-1 - Fax 0035 2 55 40 40-222
www.buderus.lu
info@buderus.lu

Buderus